



Commissione federale per le questioni femminili

Rapporto annuale 2019

Priorità nel 2019

- **Partecipazione delle donne alla vita politica / Elezioni federali del 2019**
 - Tavola rotonda del 9 aprile 2019 sul sessismo dei media e sugli stereotipi di ruolo nella copertura mediatica delle elezioni, organizzata in collaborazione con l'Università di Friburgo
 - Analisi delle candidature sulla scorta delle liste elettorali presentate per le elezioni federali dell'ottobre 2019 e chiamata alle urne congiunta della CFQF, delle associazioni mantello femminili e della presidente del Consiglio nazionale Marina Carobbio (comunicato stampa con foto, 30.9.2019)
 - Analisi delle elezioni federali dell'ottobre 2019 (comunicato stampa 21.10.2019)
 - Proseguimento della campagna «metà-metà» sul sito web della CFQF e numerosi interventi sui media da parte della presidente, della Vicepresidenza e del Segretariato della Commissione
- **Elaborazione di pareri nel quadro di consultazioni**
 - Parere sull'iniziativa parlamentare «Controprogetto indiretto all'iniziativa per un congedo di paternità»
 - Parere sull'iniziativa parlamentare «Matrimonio civile per tutti»
 - Parere sull'iniziativa parlamentare «Per un rafforzamento delle cure. Migliorare la sicurezza dei pazienti e la qualità delle cure»
 - Parere sull'avamprogetto di legge federale sulle prestazioni transitorie per i disoccupati anziani
 - Parere sull'iniziativa parlamentare «Eque opportunità per la prima infanzia»
- **Parere all'attenzione del Comitato CEDAW (List of Issues Prior to Reporting LoIPR)**
- **Aggiornamento della guida online all'uso della Convenzione ONU sui diritti delle donne (CEDAW)**
- **Aggiornamento della documentazione «Donne Potere Storia» disponibile sul sito web della CFQF**
- **Pubblicazione della rivista specializzata «Questioni femminili» sul tema dell'«Engagement. Einsatz. Impegno»**

1. Attività svolte nel 2019

1.1 Partecipazione delle donne alla vita politica / Elezioni federali del 2019

Tavola rotonda sul sessismo dei media e sugli stereotipi di ruolo nella copertura mediatica delle elezioni organizzata presso l'Università di Friburgo

Il 9 aprile 2019, in collaborazione con il Prof. Dr. Manuel Puppis e la Prof. Philomen Schönhagen del dipartimento di scienze della comunicazione e dei media dell'Università di Friburgo, la CFQF ha organizzato un evento sul sessismo dei media e sugli stereotipi di ruolo nella copertura mediatica delle elezioni. Sul palco erano presenti oltre alla Commissione, donne politiche, giornaliste e una rappresentante del sindacato dei media Syndicom. La tavola rotonda ha richiamato un folto pubblico tra cui studenti che hanno partecipato attivamente alla discussione. Ancora una volta la CFQF è riuscita a inserire nel dibattito i risultati dello studio sui media alle elezioni del 2015.

Analisi e pareri sulle elezioni federali del 2019

Come quattro anni prima, anche nel 2019 la CFQF ha osservato e analizzato le elezioni federali, ma per la prima volta le candidature sono state esaminate e messe a confronto con quelle del 2015 prima dell'appuntamento alle urne. Il Dr. Werner Seitz ha effettuato una valutazione per genere, Cantone e partito. Nel 2019, le donne hanno compiuto un notevole passo avanti sia sul fronte delle candidature che in termini di seggi conquistati. La Commissione ha commentato entrambi gli aspetti dal punto di vista del genere in due comunicati stampa (del 30.10.2019 e del 21.10.2019) ai quali i media hanno dato ampio spazio. Un'analisi statistica dettagliata sarà pubblicata nella primavera del 2020.

Inoltre, durante la campagna elettorale, la CFQF insieme alle associazioni mantello femminili e alla presidente del Consiglio nazionale Marina Carobbio ha esortato a votare candidate donne (30.9.2019).

Comunicati stampa e chiamata alle urne: <https://www.ekf.admin.ch/ekf/it/home/documentazione/comunicati-stampa.html>

<https://www.ekf.admin.ch/ekf/it/home.html>

1.2 Elaborazione di pareri nel quadro di consultazioni

Parere sull'iniziativa parlamentare 18.441 «Controprogetto indiretto all'iniziativa per un congedo di paternità» (febbraio)

La CFQF ritiene insoddisfacente il controprogetto indiretto all'iniziativa per un congedo di paternità che lo riduce a due settimane. Già quanto proposto dall'iniziativa popolare (congedo paternità di quattro settimane) è un compromesso che, al massimo, può essere considerato un primo passo nella giusta direzione. Secondo la Commissione, né due né quattro settimane bastano per consentire ai padri di impegnarsi concretamente dell'accudimento dei figli. La CFQF sottolinea inoltre l'importanza di istituire un congedo parentale retribuito di almeno 24 settimane per entrambi i genitori affinché anche dopo la nascita di un figlio possano proseguire la loro carriera professionale e concordare insieme un'equa ripartizione dei compiti. La Commissione si adopera dal 1982 a favore di questa causa.

Il parere della CFQF è disponibile in tedesco e francese all'indirizzo: <https://www.ekf.admin.ch/ekf/it/home/documentazione/pareri.html>

Parere sull'iniziativa parlamentare 13.468 «Matrimonio civile per tutti» (giugno)

La Commissione sostiene l'orientamento di massima del progetto. Le coppie omosessuali che vogliono dare una base giuridica vincolante alla loro convivenza, dovrebbero poterlo fare alla stessa stregua delle coppie eterosessuali. Permettere loro di sposarsi è un segnale sociopolitico positivo e importante. La parità di trattamento per le coppie dello stesso sesso dovrebbe valere anche per tutte le conseguenze giuridiche del matrimonio, in particolare per quanto riguarda il regime dei beni, l'accesso all'adozione, le condizioni per la naturalizzazione, l'accesso alla donazione di sperma e il riconoscimento del rapporto di filiazione sin dalla nascita.

Il parere della CFQF è disponibile in tedesco e francese all'indirizzo: <https://www.ekf.admin.ch/ekf/it/home/documentazione/pareri.html>

Parere sull'iniziativa parlamentare 19.401 «Per un rafforzamento delle cure. Migliorare la sicurezza dei pazienti e la qualità delle cure» (agosto)

L'iniziativa parlamentare è un controprogetto indiretto della CSSS-N all'iniziativa popolare «Per cure infermieristiche forti» presentata alla fine del 2017, che punta innanzitutto a far aumentare il numero di infermieri diplomati attraverso l'erogazione di incentivi finanziari e a farli riconoscere, a severe condizioni, quali fornitori di prestazioni secondo la LAMal. La CFQF deplora il fatto che il controprogetto indiretto riprenda solo in misura molto limitata le richieste dell'iniziativa popolare. Per combattere efficacemente l'emergenza nel settore delle cure e garantire anche in futuro la sicurezza dei pazienti urge migliorare le condizioni di lavoro e il riconoscimento delle competenze del personale infermieristico. Per centrare questi obiettivi occorre migliorare il finanziamento.

Il parere della CFQF è disponibile in tedesco all'indirizzo: <https://www.ekf.admin.ch/ekf/it/home/documentazione/pareri.html>

Parere sull'avamprogetto di legge federale sulle prestazioni transitorie per i disoccupati anziani (settembre)

La CFQF è favorevole all'introduzione di prestazioni transitorie per i disoccupati anziani. La rapida evoluzione del mercato del lavoro ha comportato un aumento della disoccupazione tra gli over 55 e bisogna evitare che i lavoratori di questa fascia di età siano costretti a ricorrere all'aiuto sociale poco prima di andare in pensione. Affinché anche alle donne, che spesso svolgono per molti anni un lavoro di cura non retribuito all'interno della famiglia, possano beneficiare di tali prestazioni, occorre che anche gli accrediti per compiti educativi e assistenziali siano tenuti in considerazione. Un monitoraggio ed eventuali sanzioni dovrebbero dissuadere i datori di lavoro dall'appropriarsi delle nuove prestazioni per sbarazzarsi dei collaboratori più anziani.

Il parere della CFQF è disponibile in tedesco e francese all'indirizzo: <https://www.ekf.admin.ch/ekf/it/home/documentazione/pareri.html>

Parere sull'iniziativa parlamentare 17.412 «Eque opportunità per la prima infanzia» (novembre)

La CFQF appoggia un maggiore impegno della Confederazione nel settore della prima infanzia. Dal punto di vista della politica dell'uguaglianza si tratta di un passo importante per almeno tre motivi: innanzitutto perché una politica della prima infanzia contribuisce a prevenire la povertà, in secondo luogo perché migliora la conciliabilità di famiglia e lavoro e in terzo luogo perché armonizza le disposizioni cantonali tutt'ora molto diverse. Per massimizzare l'efficacia degli aiuti finanziari, la CFQF raccomanda l'introduzione di un monitoraggio.

Il parere della CFQF è disponibile in tedesco e francese all'indirizzo: <https://www.ekf.admin.ch/ekf/it/home/documentazione/pareri.html>

1.3 Parere all'attenzione del Comitato CEDAW (List of Issues Prior to Reporting LoIPR)

Per la prima volta il Rapporto periodico della Svizzera sullo stato di attuazione della Convenzione CEDAW viene elaborato secondo una nuova procedura. A novembre 2019, durante la sua 76esima riunione indetta a Ginevra, il gruppo di lavoro pre-sessione del Comitato CEDAW ha definito le domande alle quali la Svizzera deve rispondere nel quadro del processo di monitoraggio. La CFQF ha inoltrato al Comitato CEDAW un elenco di temi urgenti di politica dell'uguaglianza (List of Issues Prior to Reporting LoIPR). Tra questi figura la creazione di un'istituzione nazionale indipendente per i diritti umani (INDU), la promozione della partecipazione delle donne alla vita politica nonché l'adozione di misure per la parità salariale, la conciliabilità di famiglia e lavoro, e la riduzione della povertà femminile.

L'elenco elaborato dalla CFQF è disponibile in inglese all'indirizzo: <https://www.ekf.admin.ch/ekf/it/home/documentazione/pareri.html>

1.4 Aggiornamento della guida online all'uso della Convenzione ONU sui diritti delle donne (CEDAW)

A fine 2018, la CFQF aveva deciso di eseguire un altro update della guida elettronica per l'uso della CEDAW al 1° gennaio 2019 (l'ultimo aggiornamento risale al 2015). Elaborata in collaborazione con un gruppo di specialiste esterne e attivata sul sito web della Commissione a giugno 2019, la versione aggiornata del tool online contiene oltre a nuove sentenze anche nuovi esempi tratti dalla prassi recente e nuovi link.

La guida è disponibile in tedesco e francese all'indirizzo: <https://www.ekf.admin.ch/ekf/it/home/documentazione/guida-per-l-uso-della-cedaw-nella-prassi-giuridica.html>

1.5 Aggiornamento della documentazione «Donne Potere Storia» disponibile sul sito web della CFQF

La raccolta «Donne Potere Storia», consultabile sul sito web della CFQF in italiano francese e tedesco, illustra i fatti e le cifre salienti riguardanti la politica, il diritto e la formazione dal 1848 a oggi. Nel 2019 la struttura dell'intera documentazione è stata completamente rinnovata e resa più user-friendly affinché gli interessati abbiano più rapidamente una visione d'insieme dei temi trattati.

Documentazione disponibile all'indirizzo: <https://www.ekf.admin.ch/ekf/it/home/documentazione/geschichte-der-gleichstellung--frauen-macht-geschichte.html>

1.6 Pubblicazione dell'edizione 2019 della rivista specializzata «Questioni femminili»

«Engagement. Einsatz. Impegno», è questo il tema guida dell'edizione 2019 della rivista specializzata «Questioni femminili». Come mostra il secondo sciopero nazionale delle donne andato in scena nell'anno in rassegna, l'impegno per la causa delle donne e per un sistema di genere equo rimane attuale. Le numerose fotografie pubblicate nella rivista dimostrano la de-

terminazione, la fantasia e la vitalità del movimento sceso in piazza il 14 giugno 2019. Questo numero contiene sette interviste ad altrettante pioniere che dagli anni 1950 a oggi si sono impegnate in politica e nel sociale, e in questo senso rende anche omaggio al lavoro ultradecennale svolto da Elisabeth Keller alla guida del Segretariato della CFQF sino ad agosto 2019.

«Questioni femminili» esce una volta l'anno il mese di novembre e può essere scaricata all'indirizzo: <https://www.ekf.admin.ch/ekf/it/home/documentazione/rivista-specializzata--questioni-femminili-frauenfragen-2019k.html>

1.7 Altri temi

Sciopero delle donne del 14 giugno 2019

In vista dello sciopero delle donne del 14 giugno, la CFQF fa presente nel suo sito web che l'uguaglianza fra donna e uomo è lungi dall'essere realizzata e che, per questo motivo, ancora oggi le donne devono chiedere attivamente i diritti che spettano loro. Durante la sua seduta plenaria del 27 giugno 2019, la Commissione ha discusso delle numerose attività organizzate nelle diverse regioni della Svizzera in occasione del secondo sciopero delle donne. Esigere l'attuazione delle rivendicazioni politiche delle scioperanti fa parte dei compiti della CFQF.

Traduzione in francese di «Frauen im Laufgitter» di Iris von Roten

A 60 anni dalla pubblicazione di «Frauen im Laufgitter» (donne in un box per bambini), Iris von Roten rimane perlopiù sconosciuta nella Svizzera romanda. Eppure i valori e il pensiero che percorrono il suo libro visionario sono ancora oggi estremamente attuali. In stretta collaborazione con Hortensia von Roten, che ne detiene i diritti, la CFQF ha intavolato diversi colloqui con potenziali interessati a una sua traduzione in francese, trovando nelle Editions Antipodes di Losanna una casa editrice impegnata, disposta a far tradurre e a pubblicare «Frauen im Laufgitter. Offene Worte zur Stellung der Frau» in una versione abbreviata. Oltre a organizzare gli incontri necessari, la Commissione ha partecipato alla selezione del testo del libro e ha scritto a fondazioni e fondi per invitarli a contribuire alla realizzazione di questo progetto.

La traduzione in francese di «Frauen im Laufgitter» getta le basi affinché in futuro quest'opera venga recepita anche nelle regioni linguistiche latine e il pensiero della «Simone de Beauvoir di casa nostra» venga letto e discusso in tutta la Svizzera (e all'estero nei Paesi francofoni). La pubblicazione uscirà nel 2021, anno in cui ricorre il 50esimo anniversario del suffragio femminile in Svizzera.

Presentazioni sulla storia della parità di Svizzera

In vista del cinquantenario del diritto di voto alle donne in Svizzera, che sarà celebrato nel 2021, nel 2019 la CFQF ha elaborato tre presentazioni («Le tappe salienti della parità in Svizzera», «La lunga strada verso il diritto di voto e di eleggibilità delle donne» e «Le pioniere del suffragio femminile») nonché un documento introduttivo, che intende lanciare nella primavera del 2020.

Salute sessuale e diritti riproduttivi

Nel corso della seduta plenaria di marzo della CFQF, Barbara Berger, la direttrice della fondazione SALUTE SESSUALE Svizzera, ne ha illustrato il mandato e il modus operandi e ha

descritto le sfide e lo stato del dibattito politico in corso in Svizzera, in particolare in materia di prevenzione, interruzione della gravidanza ed educazione sessuale.

Congedo parentale

Durante la seduta plenaria di giugno della CFQF, la Prof. Andrea Maihofer dell'Università di Basilea e il Prof. René Levy dell'Università di Losanna hanno esposto i risultati delle loro ricerche su congedo parentale, attività lucrativa e percorsi professionali. Secondo i loro studi, i giovani di entrambi i generi anticipano mentalmente la genitorialità già al momento di scegliere la loro professione, ciò che ancora oggi li porta a scegliere professioni tipicamente maschili o femminili, sebbene in un primo momento l'identificazione con la propria professione sia molto forte anche nelle giovani donne. Le norme in materia di paternità e maternità sono in piena evoluzione, ma manca la consapevolezza necessaria per arrivare a soluzioni sociali e politiche; basti pensare che il problema della conciliabilità è spesso percepito come una questione privata. I percorsi di vita di donne e uomini cambiano soprattutto alla nascita del primo figlio e, con il tempo, le coppie adattano i loro valori egualitari alla prassi tradizionale (ritradizionalizzazione).

Nel 2019, l'iniziativa per un congedo paternità di quattro settimane, l'approvazione del relativo controprogetto (due settimane) da parte del Parlamento e il lancio di un referendum contro questa proposta hanno impresso un'accelerazione al dibattito sull'argomento. La CFQF ha messo a disposizione le proprie competenze a due tavole rotonde e intervenendo per iscritto presso gli attori politici di entrambi i generi. Alle discussioni hanno preso parte, tra gli altri, i sindacati, i grandi partiti di sinistra, rappresentanti delle PMI, associazioni femminili e giovanili, organizzazioni maschili e parlamentari impegnati nella politica dell'uguaglianza. Con i suoi interventi, la Commissione ha contribuito a fare chiarezza nel dibattito e in particolare ha posto l'accento sulla differenza concettuale tra prestazioni legate alla nascita di un figlio (congedo maternità e congedo paternità) e congedo parentale supplementare. Le vigenti prestazioni di maternità non possono essere decurtate.

Sicurezza sociale insufficiente per le donne contadine in caso di separazione o divorzio

Nel corso della seduta plenaria di settembre della CFQF, Anne Challandes, la neoeletta presidente dell'Unione svizzera delle donne contadine e rurali (USDCR), ha illustrato la situazione in materia di sicurezza sociale di questo gruppo di popolazione in Svizzera e puntato il dito sulle lacune e le carenze del sistema sottolineando in particolare la copertura insufficiente delle donne contadine in caso di perdita di guadagno o divorzio.

Rielaborazione della violenza sessuale nelle chiese

L'opinione pubblica mondiale è insorta contro i reati commessi da membri del clero su donne e bambini. Il Prof. Adrian Loretan dell'Università di Lucerna ha chiesto una rielaborazione degli eventi da parte di commissioni indipendenti dalle chiese in Svizzera. Alla seduta di novembre ha fatto il punto della situazione alla CFQF che, dal canto suo, ha riconosciuto la problematica e definito i passi successivi da intraprendere.

1.8 Manifestazioni e contatti

Anche nel 2019, i membri della presidenza e/o la responsabile della CFQF hanno presentate le tematiche di cui si occupa la Commissione nel quadro di numerose manifestazioni alla quali hanno preso parte. Tra queste figurano in particolare:

- 28 gennaio: tavola rotonda sulle donne in Parlamento a Berna (nell'ambito del progetto «Donne politiche» voluto dalla presidente del Consiglio nazionale, Marina Carobbio)
- 13 febbraio: evento informativo organizzato dell'Ufficio federale per l'uguaglianza fra donna e uomo UFU e dal Dipartimento federale degli affari esteri DFAE sui lavori della 63esima sessione della Commissione delle Nazioni Unite sullo status delle donne (CSW) che si è svolta a marzo 2019
- 7 marzo: «Professioni: le donne possono fare tutto» tavola rotonda aperta al pubblico indetta nella sala del Consiglio nazionale e incontro di networking organizzato dai Servizi del Parlamento per la Giornata internazionale della donna celebrata l'8 marzo
- 11 marzo: vernissage per la presentazione del primo dei dieci volumi pubblicati dalla Commissione peritale indipendente (CPI) per la rielaborazione scientifica degli inter-namenti amministrativi in Svizzera fino al 1981 presso l'Archivio federale svizzero a Berna e visita alla mostra itinerante
- 23 marzo: presentazione al simposio «Gleichstellung und Chancengleichheit für Ärztinnen in Spitalstrukturen» (uguaglianza e pari opportunità per le donne medico nelle strutture ospedaliere) organizzato da donne medico svizzera (mws) ad Aarau
- 30 marzo: incontro annuale dell'ONG Coordinazione post Beijing Svizzera a Berna
- 9 aprile: tavola rotonda «Sind Medien sexistisch? Geschlechterstereotypen in der Wahlberichterstattung» (sessismo nei media e stereotipi di ruolo nella copertura mediatica delle elezioni) a Friburgo
- 11 maggio: assemblea delle delegate della EFS-FPS a Berna
- 20 maggio: ciclo di colloqui sulla politica svizzera presso l'istituto di scienze politiche dell'Università di Lucerna
- 21 maggio: ODHIR / OSCE: missione di osservazione elettorale dell'OSCE, incontro a Berna
- 23 maggio: assemblea delle delegate dell'Unione svizzera delle donne cattoliche (SKF) a Basilea
- 19 giugno: riunione a Berna per discutere del rapporto del Consiglio federale riguardante la verifica dell'efficacia della revisione del Codice civile del 15 giugno 2012 (matrimoni forzati e con minorenni) in adempimento del postulato 16.3897 presentato da Sibel Arslan
- 22 agosto: incontro di lavoro annuale dell'UFU con le organizzazioni femminili, maschili e per l'uguaglianza, e le commissioni cantonali per le pari opportunità a Berna
- 2 settembre: prima tavola rotonda sul congedo parentale organizzata a Berna da PublicBeta, un'associazione che persegue una politica democratica
- 5 settembre: riunione del gruppo interdipartimentale «Politica internazionale dei diritti dell'uomo» a Berna
- 15 ottobre: riunione del Comitato consultivo del Centro svizzero di competenza per i diritti umani (CSDU) a Berna
- 5 novembre: seconda tavola rotonda sul congedo parentale organizzata a Berna da PublicBeta
- 11 novembre: scambio di idee a Berna con le associazioni mantello femminili sul 50esimo anniversario del suffragio femminile in Svizzera che ricorrerà nel 2021

2. La CFQF come commissione extraparlamentare della Confederazione

2.1 Plenum

Nel 2019, la Commissione si è riunita in seduta plenaria in quattro occasioni: il 27 marzo, il 27 giugno, il 16 settembre e il 27 novembre a Berna.

2.2 Presidenza

Nel 2019, il Comitato direttivo e il Segretariato si sono riuniti il 21 gennaio, l'11 marzo, il 7 maggio, l'11 giugno, il 14 agosto, il 10 settembre, il 14 ottobre e il 9 dicembre per pianificare e coordinare le attività della Commissione.

2.3 Segretariato

Nel corso del 2019 si sono succeduti diversi avvicendamenti nell'organico del Segretariato. A fine agosto, Elisabeth Keller, capo della CFQF dal 1990, è andata in pensione e da settembre la nuova timoniera è Bettina Fredrich. Nadja Schuwey, assistente amministrativa della Commissione da febbraio 2014, ha rassegnato le dimissioni e da settembre 2019 a gennaio 2020 i suoi compiti sono stati affidati a Eva Granwehr, che a fine agosto ha terminato l'anno di stage universitario. Da settembre 2019, il posto di stagista è occupato da Deborah Oliveira. Il Segretariato impiega tre collaboratrici per un totale di 1,65 unità lavorative (responsabile, 80 %; collaboratrice scientifica, 35 %; assistente amministrativa, 50 %). La stagista ha un grado di occupazione dell'80 per cento.

2.4 Budget

Nel 2019, la Commissione ha avuto a disposizione CHF 195 500 (2018: CHF 194 700).

2.5 Membri della Commissione

Alla fine della legislatura 2016–2019 hanno rassegnato le dimissioni: Pierre-André Wagner, vicepresidente (indipendente); Valérie Borioli Sandoz, Travail.Suisse; Jean-Philippe Dunand (indipendente); Vivian Fankhauser-Feitknecht, alliance F; Elham M. Manea (indipendente); Annekäthi Schluemp-Bieri, Unione svizzera delle donne contadine e rurali (USDRC); Claudia von Wartburg Spirgi (indipendente); Rosemarie Weibel (indipendente); Judith Wyttenbach (indipendente); Marianne Zambotti Hauser, Donne PMI Svizzera, Unione svizzera delle arti e mestieri (SGV USAM).

A novembre, sono stati nominati nuovi membri della Commissione: Véronique Arlettaz Roncoroni (indipendente); Gabriel Fischer, Travail.Suisse; Jacques-Antoine Gauthier (indipendente); Andrea Gisler, alliance F; Franciska Hildebrand (indipendente); Karine Lempen (indipendente); Alexa Krattinger, Unione svizzera delle arti e mestieri (SGV USAM); Gabi Schürch, Unione svizzera delle donne contadine e rurali (USDRC); Karin Schwiter (indipendente); Anu Sivaganesan (indipendente).

L'elenco completo dei membri è disponibile all'indirizzo: <https://www.ekf.admin.ch/ekf/it/home/la-cfqf/membri.html>

3. Attività previste nel 2020

Con l'avvio della nuova legislatura, nel 2020, la composizione della Commissione viene rinnovata per metà. Per questo motivo, nei primi sei mesi dell'anno la CFQF si concentrerà sull'elaborazione e sull'approvazione delle linee guida strategiche e del programma di legislatura fino al 2023 che includerà anche i temi prioritari del prossimo quadriennio.

Sull'agenda figureranno sicuramente:

- Partecipazione delle donne alla vita politica / Pubblicazione dell'analisi dei risultati delle elezioni federali del 2019
- Sicurezza sociale
- Attuazione della CEDAW, realizzazione di un videoprogetto sulla CEDAW
- Congedo parentale
- Storia della parità (pubblicazione di presentazioni), 50esimo anniversario del suffragio femminile in Svizzera che ricorre nel 2021
- Digitalizzazione, attività lucrativa e lavoro di cura nell'ottica di genere

Compiti permanenti

- Elaborazione di pareri su progetti di legge rilevanti per le donne e la parità dei sessi, e collaborazione a progetti di revisione
- Pubblicazione sul sito web della CFQF di pareri e informazioni sulle attività della Commissione riguardo a temi di attualità
- Pubblicazione della rivista specializzata «Questioni femminili»
- Organizzazione di eventi / Collaborazione e partecipazione a manifestazioni
- Partecipazione a gruppi di lavoro e progetti della Confederazione
- Scambio di pareri e collaborazione con ambienti specializzati, organizzazioni e istituzioni
- Risposta a richieste dei media e di terzi

Traduzione: Sandra Verzasconi Catalano